



Super Recycler® Lawn Mower

Tondeuse Super Recycler®

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



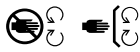
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



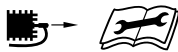
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

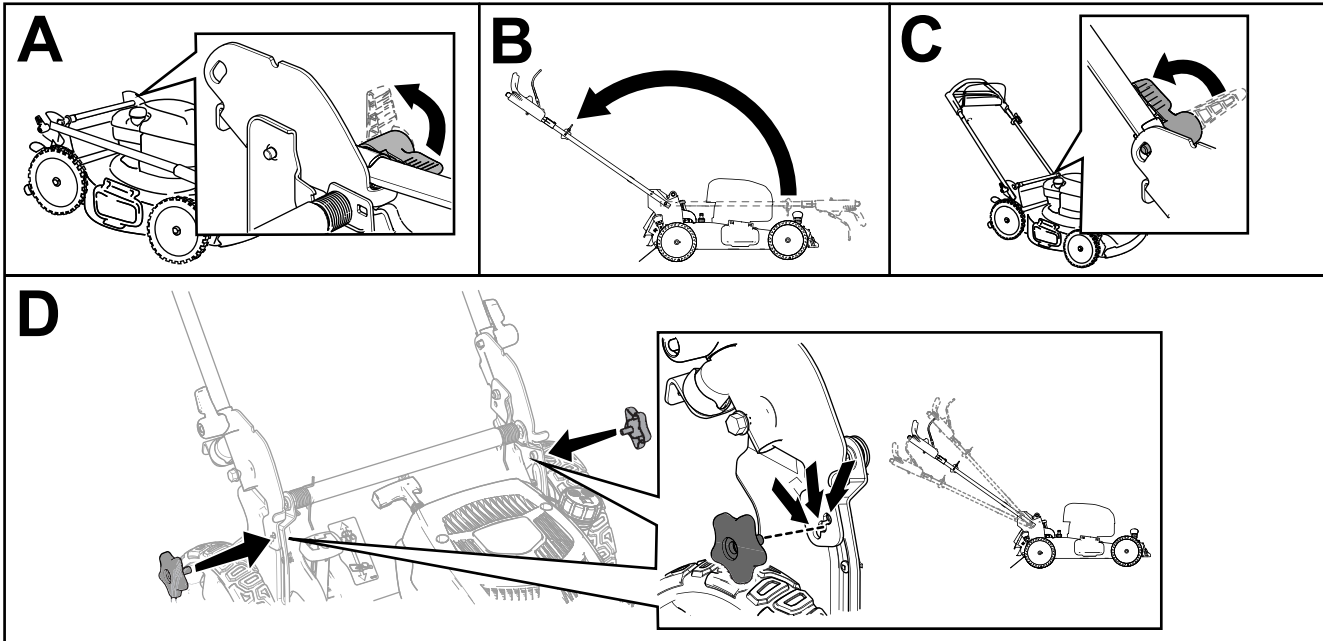
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

You may also mail us a written request for a printed copy of the *Operator's Manual* or product warranty.

Vous pouvez également nous faire parvenir une demande écrite pour vous procurer une copie imprimée du Manuel de l'utilisateur ou de la garantie du produit.

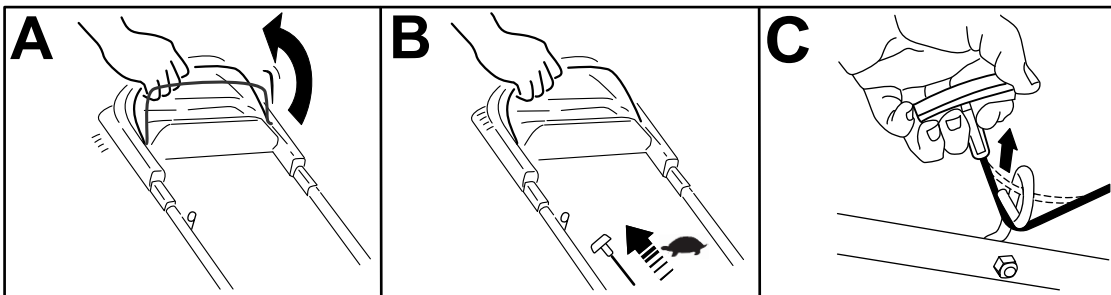


1



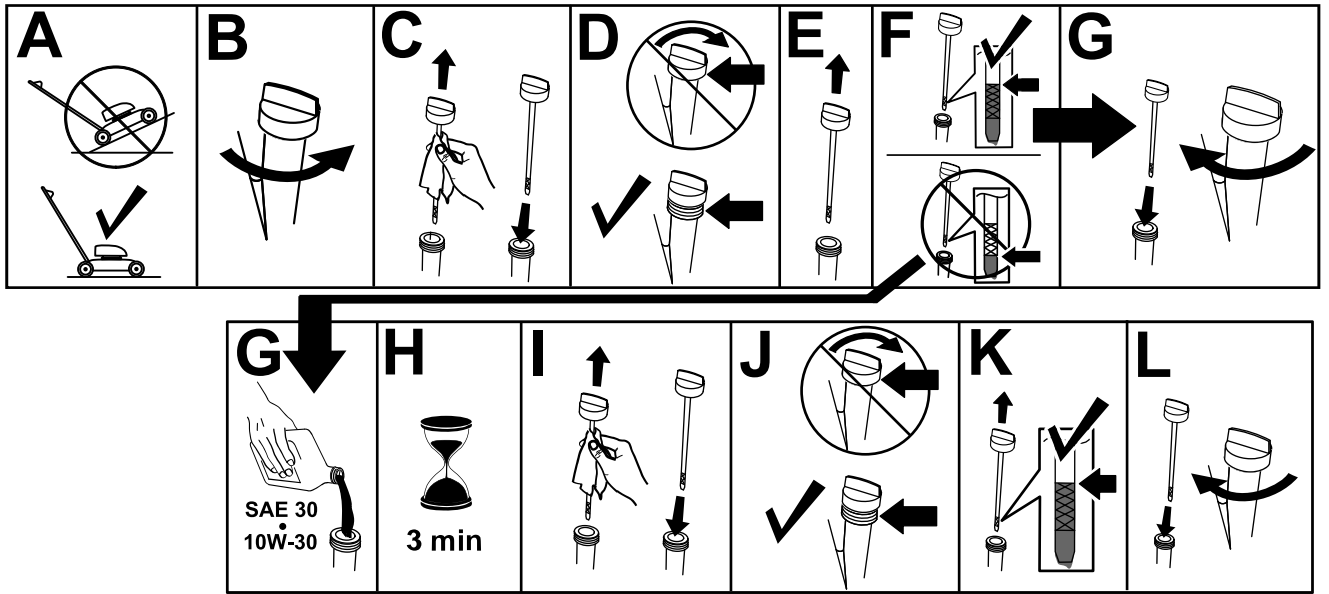
g240045

2

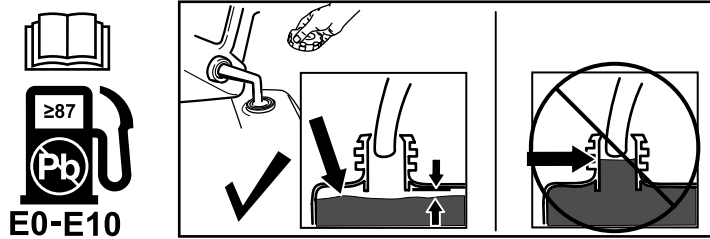


g230719

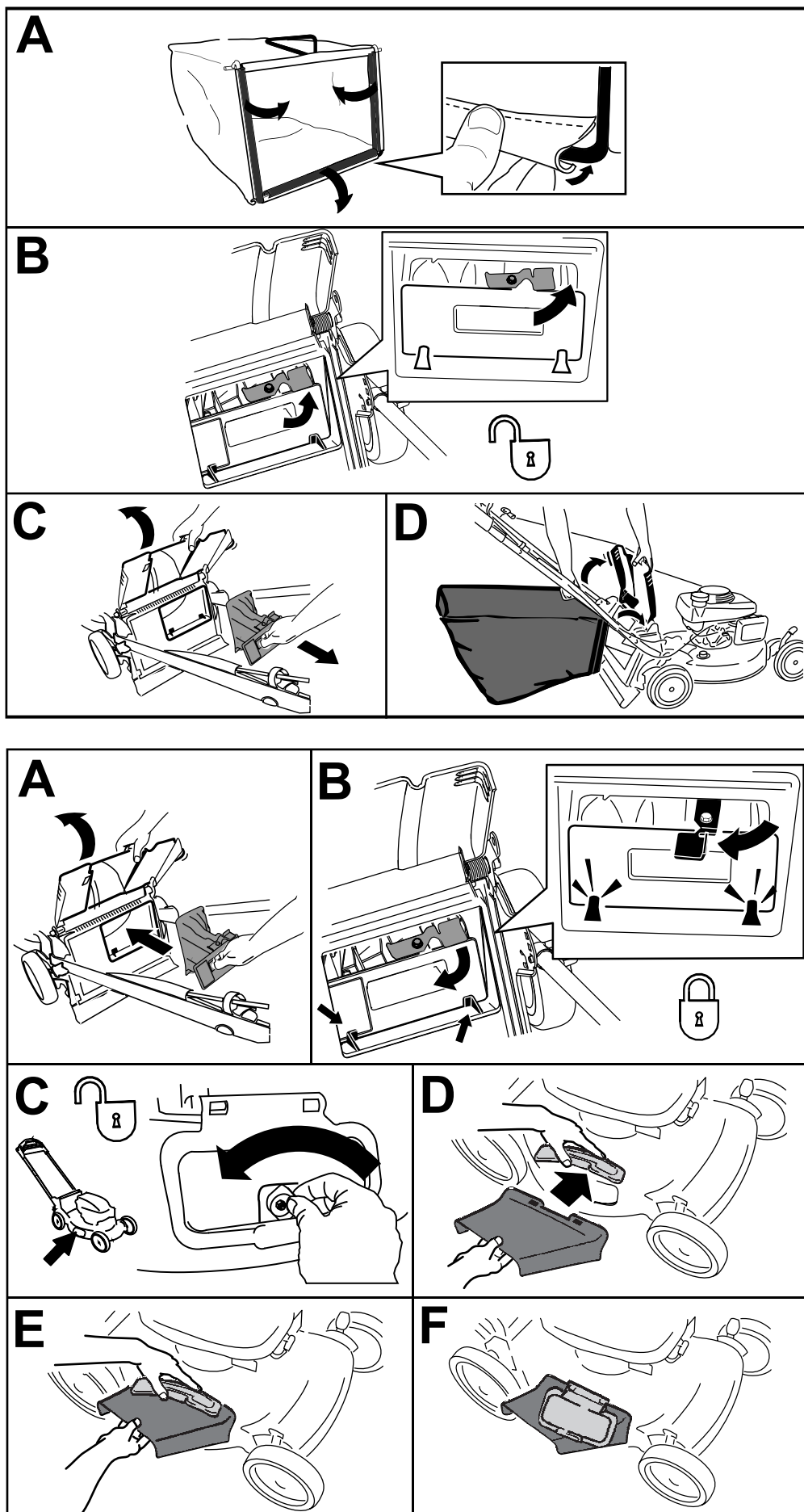
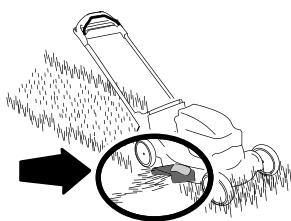
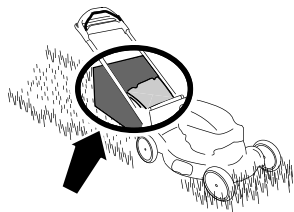
3



4

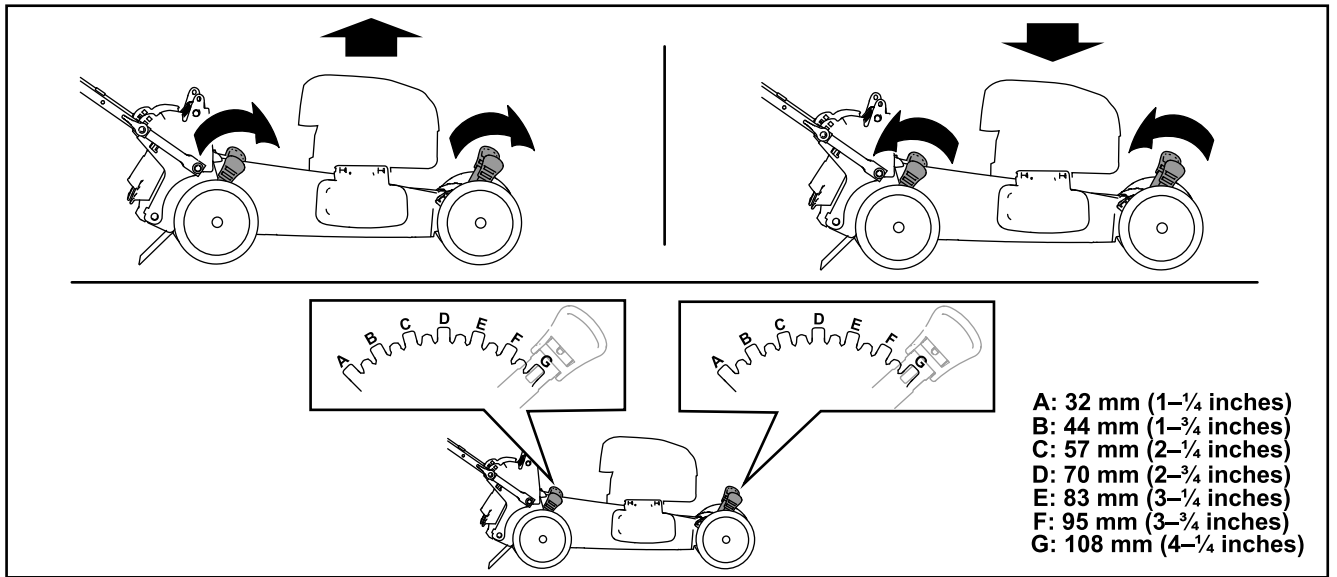


5



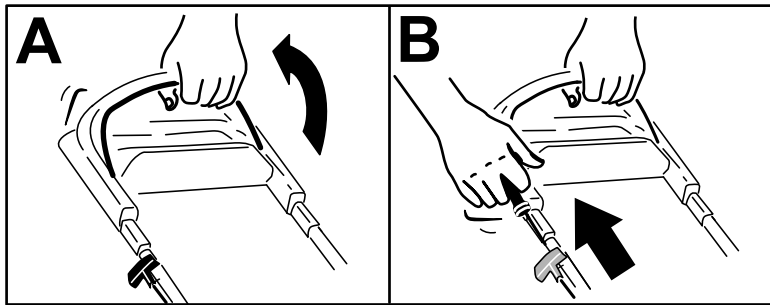
g301243

6



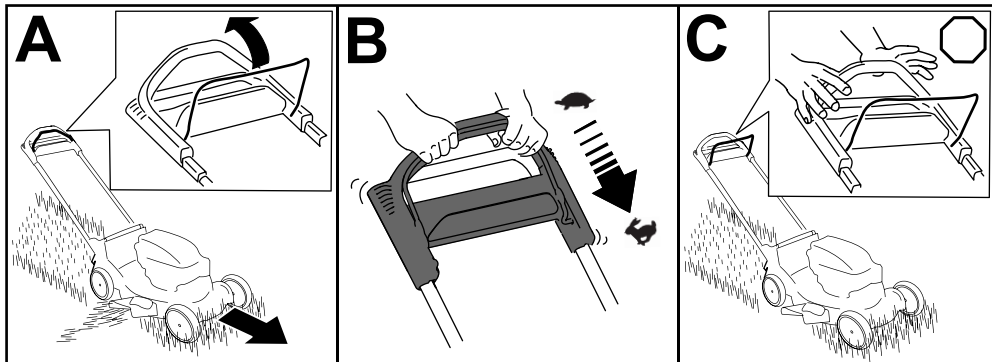
g225876

7



g232816

8



g240046

[illegible]

(DA) Sikkerhedsadvarsel Læs betjeningsvejledningen. På undervisning, før maskinen tages i brug. Fare for udslængte genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med plænekøllens kniv Hold afstand til bevægelige dele, og lad alle afskærmninger være lukkede, før maskinen tages i brug. Hold afstand til alle bevægelige dele, service eller vedligeholdelse. Sluk for motoren, før du forlader betjeningspositionen. Fjern affald og fremmedlegemer, før du klipper. Kør ikke maskinen op og ned ad skranker. Kør maskinen fra side til side på skranker. Kig bagud, når du bakker. Betjen ikke maskinen under bagudskubningsproppen eller græsposen. Betjen ikke maskinen, hvis du er beruset eller har brugt berusende stoffer. Hold afstand fra fare. Fare for indånding af giftig gas Varm overflade/risiko for forbrænding Maskinen må ikke betjenes med græsdeflektoren oppe eller taget af. Lad græsdeflektoren blive på plads. Bær høreværn. Hold hænderne på afstand. Indeholder bl. Ma ikke kasseres Brug QR-koden, eller besøg www.Toro.com for at se på betjeningsvejledningen. få komplette oplysninger om garantien og om de registrerede til produktet. Ma kan også se på de vigtigste oplysninger om sikkerhed og om tryk på betjeningsvejledningen eller produktgarantien.

(DE) Sicherheitshinweise, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Seien Sie vorsichtig, amputationsgefährdet an Händen und Füßen beim Schrittmassieren. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne die Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedienerposition verlassen. Sammeln Sie Rückstände ab, bevor Sie das Gerät weiterverwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie arbeiten Sie mit der Maschine seitlich zum Hang. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauswurflappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenauswurflapen abdeckung oder das Heckabklappen ein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie auf dem Boden der Oberfläche verunreinigt sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Bleihaltig: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.toro.com, um die Bedienungsanleitung zu lesen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie nicht Ihr Produkt zu registrieren. Sie können uns auch eine schriftliche Anfrage für eine gedruckte Ausführung der Betriebsanleitung oder der Produktgarantie zusenden.

[illegible]

(ES) **Alerta de seguridad:** advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y asegure la máquina antes de cualquier mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes ascendentes o descendentes; utilice la máquina de lado a lado en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que el freno de mano esté aplicado. No tire de la palanca de la trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de inhalación de gases tóxicos Superficie caliente/peligro de quemaduras No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía y la información sobre el producto, envíe un correo electrónico a info@hilti.com. También puede enviarnos por correo su solicitud de una copia impresa del Manual del operador o la garantía del producto.

[illegible]

(F) Turvaohje: varoituu lue käyttöoppas. Älä käytä konetta, jos et ole saanut asennusta ohjeita koulutusta. Esineiden siirtämisessä pidä silvilläsi turvallisesti kiinni kappaleista, jotka voivat kaatua tai pudota. Älä käytä konetta, jos olet Pysäytettyä liikuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojavälit paikallaan. Irrota sytytystulppa jotta ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista. Pysäytä moottori ennen käyttäjän paikalta poistumista. Poista roskat ennen ruuhonleikkua. Älä käytä konetta, jos olet raskaasti väsymyksen tai muuten heikentyneen tilaan, taakse perustamassa. Älä käytä konetta ilman tarkoituksellista suojusta tai ruuhonkeräintä. Älä käytä konetta ilman sivusuojitusoppia suojusta tai soppilun suuntainta. Tulipalan varoitus Myrkyllisten kaasujen hengittämistävara Kuumia pintoja, palovammanvaroitus Älä käytä konetta suuntaan yläalalla tai alalla suuntaan, josta on suojitus. Älä käytä konetta, jos olet raskaasti väsymyksen tai muuten heikentyneen tilaan, jotta ei saa havaita tavallisen jätteen mukana jos haluat lukea käyttöoppaan, saada kattavat taktiikat tai rekisteridit tuotteita, jotta QR-koodia tai vieraila osoitteessa www.fiskars.fi pyyhi lämmä paineta painin version käyttöoppaan tai tuotetietoa myös sähköpostitse.

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a

[illegible]

(IT) **Avviso di sicurezza; avvertenza2555** Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o smembramento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba Tenetevi a distanza dalle parti in movimento, tenetevi a distanza dalle parti che ruotano. Pericolo di caduta e lesioni Interventi di manutenzione o riparazioni: staccate la macchina dalla presa elettrica e spegnete il motore. Spegnete il motore prima di lasciare la guida. Raccolgete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina su e giù ma spostatevi da un lato all'altro. Guardate alle vostre spalle mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore c'è un oggetto. Pericolo di scoppio di scarico. Il gas caldo che esce dallo scarico laterale non sono montati il carter o il deflettore. Pericolo d'incendio Pericolo di inalazione di gas tossici Superficie calda/pericolo di ustione Non usate la macchina con il deflettore alzato o assente; tenete lontano il deflettore. Usate la protezione per l'orecchio. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo: non disperdere nell'ambiente. Per il corretto smaltimento del prodotto, visitate il sito www.toro.com. Per il vostro prodotto, utilizzate il codice QR o visitate il sito www.Toro.com. Potete inoltre inviarmi una richiesta scritta di copia stampata del Manuale dell'operatore o della garanzia del prodotto.

(JA) 危険警告 必ずまず飛ばしオペレーターマニュアル。適切な措置を受けてから運転してください。物落飛来は必ず危険周囲の人を十分に遠ざけてください。刈り払い機によって手足がけられ切断する危険、移動動可範囲に近づかないこと、全部のガードや安全装置を正しく取り付け、運転開始前には点火スイッチを押し止すこと、説明書に従って正しい運転位置と姿勢をとる時、必ず手を停止させず、危険なことを取り除いてから刈り払い機を始めよう。斜面の上り下り方向で、左右両方に刈り込みましょう。バックする時は後方の安全を確認しましょう。運転すること必ず、後方直視用鏡または鏡装束を着用して付けてください、前方直視用鏡または鏡装束を着用しないで運転することは禁止されています。エンジン始動後、高速度火傷の危険、フレックと土に位置にシートして、あるいは取り付いた状態では運転しないでください必ず正しく取り付け付けて運転してください。聴覚保護器具を使用してください。手を近づけないでください。鉛含有普通ゴムシートの使用禁止 オペレーターマニュアル 製品保証書を手に入手。製品の登録は、QRコードまたはwww.toro.comにて。製品保証書と入力。製品の登録は、QRコードまたはwww.toro.comにて。製品保証書と入力。製品の登録は、QRコードまたはwww.toro.comにて。製品保証書と入力。製品の登録は、QRコードまたはwww.toro.comにて。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

(NO) Sikkerhetsvarsler advareLS Brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjensander slinges gjennom lufta Hold hodet på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg i utvilsomme bevegelse deler. Behold alle skydd og verneplatt på plass. Hold deg i utvilsomme bevegelse deler. Behold alle skydd og verneplatt på plass. Vedlikehold. Slå av motoren før du forlater førerplassen. Plukk opp rusk for du ikke grepsklipperen. Ikke kjøp maskinen opp og ned skraninger, kjøp maskinen på tvers av skraninger. Se bak deg før du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller påstekt på plass. Brannfare Fare for innånding av giftig gass Varm overflate / fare for brannskader Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørselvern. Hold hendene utvilsomme. Inneholder bly – må ikke kastes For brukerboken, fullstendig garanti er utvilsomme, eller å registrere produktet. For brukerboken, fullstendig garanti er utvilsomme, eller å registrere produktet. For brukerboken, fullstendig garanti er utvilsomme, eller å registrere produktet. For brukerboken, fullstendig garanti er utvilsomme, eller å registrere produktet.

[illegible]

(PT) **Alerta de segurança:** avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desembaralhamento das mãos ou pés. lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados. Desligue a máquina e leia o Manual do utilizador antes de fazer qualquer manutenção técnica ou manutenção. Desligue o motor antes de abandonar a posição de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não pague, não punha, não utilize o cortador sem o tapado de descarga traseiro ou o defletor no lugar; não utilize o cortador sem o tapado de descarga traseiro ou o defletor no lugar. Risco de incêndio Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura Não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado; mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo: não dele fora Para consultar o Manual do utilizador, visite www.toro.com ou escreva para o suporte técnico. Para obter o QR ou visite www.toro.com. Também pode enviar-nos um pedido por escrito por e-mail para obter uma cópia impressa do Manual do Operador ou da garantia do produto.

[illegible]

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. Существует вероятность выброса предметов. Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасность опрокидывания. Не приближайтесь к движущимся частям машины: все защитные ограждения и кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкцию. Перед тем как покинуть место оператора заглушите двигатель. При выполнении работы собирайте мусор. Запрещается перемещать машину вбок, вперед и назад, пока вы не выйдете из машины. Не приближайтесь к задним ходом смотрите назад. Не эксплуатировать машину без установленных на местах заглушки заднего выброса или мешка; не эксплуатировать машину без установленных на местах крышки бокового выброса или откатателя. Опасность опрокидывания. Опасность вдыхания токсичных газов. Не используйте / не пытайтесь использовать. Запрещается эксплуатировать машину с поднятым или снятым откатателем; следите за тем, чтобы откататель находился на месте. Используйте средства защиты органов слуха. Держите руки на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывать в отходы. Получить Руководство оператора, подробную информацию о гарантиях и условиях возврата, а также о том, как связаться с нами, посетив наш веб-сайт www.Toro.com. Вы также можете отправить по почте наш письменный запрос на получение распечатанного экземпляра Руководства оператора или информации по гарантии на изделие.

[illegible][illegible]

(SV) Sakerhetsvarning, varning. Risk för utslagned föremål Hall kringstapend på den utre stertast maskinen. Använd maskinen om du är säker på att maskinen inte kommer att falla. Om du är osäker på att alla skydd sitter på plats. Koppla bort handbaken och lås anvisningarna innan du utför service eller underhåll. Stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet. Plocka bort skräp innan du börjar arbeta. Om du använder maskinen i ett område där det finns farliga föremål, till exempel bakat nor du backar. Använd inte maskinen om inte den bakre utlastningspluggen eller uppsamlaren är på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastarskyddet eller gräskärnen är på plats. Brandrisk Risk för nändning av giftig gas Hett yttillstånd kan orsaka en brand. Använd inte maskinen om du inte har rätt utbildning för att gräsrika på plats. Använd hörselskydd. Hall händerna borta. Innehåller by; får inte kastas i hushållssoporna Använd QR-koden eller besök www.Toro.com om du vill läsa bruksanvisningen, se fullständig information om garantier eller registrera maskinen. Du kan också gå till [www.toromachines.se](#) för att hitta begäran till oss om en tryckt kopia av bruksanvisningen eller produktgarantin.

[illegible]

Anda diberikan 10 butir soal diberikan ini dalam 60 menit. Jawablah pertanyaan-pertanyaan ini.



Count on it.